



Thinking the future of Japan in the global context



The Eighth Edition of Roundtable Japan

“Shifting Orientations”

「転換期を生きる」

Tokyo, 1-2 June 2012

As of 18 May 2012

Friday 1 June 2012		2012年6月1日(金)
Coriander, 2nd floor , Grand Hyatt Tokyo		グランドハイアット東京2階 コリアンダー
17:00 – onwards	Registration	受付開始
17:30-17:35	Welcoming Remarks	開会の辞
17:35-19:00	<p>Opening session <i>Japan's prospects against the backdrop of global economic readjustments – assessing the policy options</i></p> <p>Seiji Maehara, Chairman of the Policy Affairs Research Council, Member, House of Representative, DPJ</p> <p>Clyde V. Prestowitz, Jr., President, Economic Strategy Institute</p>	<p>オープニング・セッション 「再調整期に入った世界経済を背景に日本経済の見通しを考える。経済政策の選択肢の評価を図る」</p> <p>前原 誠司 政策調査会長 衆議院議員 (民主党)</p> <p>クライド V. プレストウィッツ Jr. 経済戦略研究所 所長</p>
19:00-19:30	Drinks	カクテル
19:30-21:30	<p>Opening dinner</p> <p><i>Shifting from reconstruction to re-creation: what are the priorities?</i></p> <p>Keynote Speaker Motohisa Furukawa, Minister for National Policy, Minister of State for Economic and Fiscal Policy, Minister of State for Science & Technology Policy, Minister for Space Policy, Member, House of Representatives, The Democratic Party of Japan</p>	<p>開会夕食会</p> <p>「復興から再生へ:最優先の課題とは」</p> <p>基調講演: 古川 元久 内閣府特命担当大臣 (経済財政政策科学技術政策)、宇宙開発担当 衆議院議員</p>



Saturday 2 June 2012 JETRO, 5th floor, Ark Mori Building (Ark Hills)		2012年6月2日(土) アークヒルズ内 アーク森ビル5階 JETRO 会議室
08:30-10:00 Exhibition hall 展示場	<p><i>Sustaining Japan's economic vitality</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ・ <i>Moving to new industrial frontiers</i> ・ <i>Creating a service sector worth its name</i> ・ <i>Tackling the necessary policy Reforms</i> <p>Yoshimasa Hayashi, Member of the House of Councillors, LDP</p> <p>Tateaki Ishida, President & CEO, Tokai Tokyo Financial Holdings Inc. - Session to be confirmed</p> <p>Tomoyoshi Uranishi, Senior Executive Officer, Tokyo Stock Exchange Group</p>	<p>「日本経済の中長期の活力を保つには」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 新たなる産業のフロンティア ・ 本格的なサービス産業の育成 ・ そのために必要な政策転換 <p>林 芳正 参議院議員(自民党)</p> <p>石田 建昭 東海東京フィナンシャル・ホールディングス株式会社 代表取締役社長 最高経営責任者</p> <p>浦西 友義 東京証券取引所グループ常務執行役員</p>
10:00-10:30	Coffee break	コーヒー・ブレイク
10:30-12:00 5A & 5B	<p><i>What options for Japan's energy security?</i></p> <p>Paul J. Scalise, Japan Society for the Promotion of Science, Foreign Research Fellow, Institute of Social Science, University of Tokyo</p> <p>Nobuo Tanaka, Global Associate for Energy Security and Sustainability, Institute of Energy Economics, Japan</p>	<p>「安定したエネルギー供給の確保」</p> <p>ポール J. スカリス 東京大学社会科学研究所 リサーチフェロー 兼 テンプル大学ジャパンキャンパス ノンレジデントフェロー</p> <p>田中 伸男 財団法人 日本エネルギー経済研究所 特別顧問</p>
10:30-12:00 5C & 5D	<p><i>Threading a fine line with China, this big neighbour...</i></p> <p>Yoshiji Nogami, President, The Japan Institute of International Affairs</p> <p>Takashi Sekiyama, Associate Professor, Organization for International Collaboration, Meiji University</p>	<p>「巨大なる隣国、中国との紙一重の関係」</p> <p>野上 義二 日本国際問題研究所理事長</p> <p>関山 健 明治大学国際連携機構 准教授</p>
12:10-13:00 Exhibition hall 展示場	Lunch	昼食会
13:00-14:15 Exhibition hall 展示場	<p><i>Japan's financial house of cards: what consolidation could look like...</i></p> <p>Robert Alan Feldman, Managing Director, Morgan Stanley MUFG Securities Co., Ltd</p> <p>Sumio Mabuchi, Member, House of Representatives, DPJ</p>	<p>「財政・社会保障の一体改革。その目指すべき姿」</p> <p>ロバート・アラン・フェルドマン モルガン・スタンレーMUFG証券株式会社調査統括本部経済調査部長、マネージング・ディレクター</p> <p>馬淵 澄夫 衆議院議員(民主党)</p>



<p>14:15-15:30 Exhibition hall 展示場</p>	<p>Japan's political landscape –Can the dysfunctioning political system be fixed?</p> <p>Takayuki Kamikura, Chairman & CEO, Imagineer Co., Ltd</p> <p>Taro Kono, Member, House of Representatives, LDP</p> <p>Haruo Shimada, President, Chiba University of Commerce Moderator: Shintaro Ikeuchi, Political Editor, Nikkei</p>	<p>「日本の政界展望。政治の機能不全から脱却できるか」</p> <p>神藏 孝之 イマジニア株式会社 代表取締役会長兼 CEO</p> <p>河野太郎 衆議院議員(自民党)</p> <p>島田 晴雄 千葉商科大学 学長</p> <p>モデレーター: 池内 新太郎 日本経済新聞社 政治部長</p>
<p>15:30-15:45</p>	<p>Coffee break</p>	<p>コーヒー・ブレイク</p>
<p>15:45-17:00 5C & 5 D</p>	<p>The aging society as an opportunity: Creating new real demand through the “silver market”</p>	<p>「高齢化社会を好機と捉える:『シルバー市場』による新規需要を掘り起こす」</p>
<p>15:45-17:00 5A & 5B</p>	<p>The Trans-Pacific Partnership (TPP): What is really at stake and how will Japan measure up to the challenge?</p> <p>Keiichiro Asao, Member, House of Representatives, Chairman of the Policy Research Council, Your party</p> <p>Kent E. Calder, Director, Edwin O. Reischauer Center for East Asian Studies, Johns Hopkins University</p>	<p>「環太平洋パートナーシップ(TPP):問題の本質はどこにあるのか、日本はどのように対応するのか」</p> <p>浅尾 慶一郎 衆議院議員 内閣委員会委員 みんなの党政策調査会長</p> <p>ケント E. カルダー ジョンズ・ホプキンス大学高等国際研究学部 ライシャワー東アジア研究所長</p>
<p>17:00-17:15</p>	<p>Coffee break</p>	<p>コーヒー・ブレイク</p>
<p>17:15-18.30 Exhibition hall 展示場</p>	<p>The way forward for a more globalized corporate Japan</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Aligning corporate governance to international standards ・ Adjusting the corporate management mindset and structures to new business orientations ・ Developing the kind of talents globalization requires <p>Makoto Fukuhara, Executive Vice President , Ichigo Asset Management</p> <p>Oki Matsumoto, Representative Director, Chairman & CEO, Monex Group Inc.</p> <p>Kazuhiko Toyama, CEO and Representative Director, Industrial Growth Platform</p>	<p>「グローバル対応ができる日本企業を育てる」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・コーポレート・ガバナンスを世界水準に引き上げる ・新たなビジネス展開に即した経営者精神ならびに企業組織を作る ・グローバル人材を育てる <p>福原 理 いちごアセットマネジメント株式会社 副社長 パートナー</p> <p>松本 大 マネックスグループ株式会社 代表取締役会長兼社長 CEO</p> <p>富山 和彦 株式会社経営共創基盤 代表取締役CEO</p>
<p>18:30-19:15</p>	<p>Farewell drinks</p>	<p>カクテル・レセプション</p>